Student Perception Survey
Grades 3-5

**Survey Directions**

You will be completing a survey that will provide important information about your teacher. A survey is different from a test.  On a survey, you are asked for your opinion or point of view; there are **no right or wrong answers,** and you will not be graded.  The reason you are taking this survey is to share how you feel about your teacher and what happens in your class. Participation in this survey is **voluntary**. Please read each question carefully and answer it based on **what you really think or feel**.

While answering the questions on the survey, it is important to **only** think about the teacher and class you have been asked to respond about, and **not** other teachers. Your responses to the survey will be **private**. Your teacher and your principal will not know how you answered the questions. If you come to any question in the survey that you do not want to answer, you can leave it blank and move to the next question. If you come to a question you don’t understand or a word you don’t know, please raise your hand and wait for help.

For each question, choose just one answer that best fits what you think or feel, then fill in the circle for that answer.  Don’t pick an answer just because you think that’s what someone wants you to say.

Thank you for your honest feedback!  You may begin.

**Instrucciones de la encuesta**

Estarás llenando una encuesta que proveerá información importante sobre tu maestro/a. Una encuesta es diferente a un examen. En una encuesta, se te pregunta sobre tu opinión o punto de vista; **no** existen respuestas **correctas ni incorrectas** y no será calificada. El propósito de esta encuesta es compartir tus sentimientos sobre tu maestro/a y sobre lo que sucede en tu clase. La participación en esta encuesta es **voluntaria**. Favor de leer cada pregunta cuidadosamente y contesta basado en lo que **realmente piensas o sientes.**

Cuando contestes las preguntas en la encuesta, es importante que **solamente** te enfoques en el/la maestro/a y clase de la cual te estamos preguntando, y **no** en otros maestros/as. Tus respuestas en la encuesta se mantendrán **privadas.** Tu maestro/a y director/a no sabrán como contestaste las preguntas. Si encuentras alguna pregunta que no quieres contestar, puedes dejar esa respuesta en blanco y seguir a la siguiente pregunta. Si hay una pregunta que no entiendes o una palabra que no sabes, favor de levantar la mano y esperar por ayuda.

Para cada pregunta, elije solamente una respuesta que corresponde con lo que sientes o piensas, y llena el círculo adecuado para esa respuesta. No elijas ninguna respuesta solamente porque piensas que es lo que alguien quiere que digas.

¡Gracias por tus honestas respuestas! Puedes empezar.

**Pre-survey Question**

1. **How often do you have class with this teacher?**
*¿Con qué frecuencia tienes clase con este/a maestro/a?*
	* **Everyday**

*Cada día*

* + **2-3 times a week**

*2-3 veces cada semana*

* + **Once a week**

*Una vez cada semana*

* + **Less than once a week**

*Menos de una vez cada semana*

* + **I do not have this teacher**

*Yo no tengo este/a maestro/a*

**Survey Questions**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Never*Nunca* | Some of the time*A veces* | Most of the time*Casi siempre* | Always*Siempre* |
| 1. The schoolwork we do helps me learn.

*El trabajo escolar que hacemos en clase me ayuda a aprender.* | o | o | o | o |
| 1. The schoolwork we do is interesting.

*El trabajo escolar que hacemos es interesante.* | o | o | o | o |
| 1. What I learn in this class is useful to me in my real life.

*Lo que aprendo en esta clase es útil en mi vida diaria.* | o | o | o | o |
| 1. My teacher knows what makes me excited about learning.

*Mi maestro/a sabe que es lo que me emociona sobre aprender.* | o | o | o | o |
| 1. In this class, we learn a lot almost every day.

*En esta clase, aprendemos bastante casi todos los días.* | o | o | o | o |
| 1. My teacher makes sure that we think hard about things we read and write.

*Mi maestro/a se asegura que nosotros pensemos sobre las cosas que leemos y escribimos.* | o | o | o | o |
| 1. When the work is too hard, my teacher helps me keep trying.

*Cuando el trabajo es muy difícil, mi maestro/a me ayuda a seguir intentando.* | o | o | o | o |
| 1. In this class, it is more important to understand the lesson than to memorize the answers.

*En esta clase, es más importante entender la lección que memorizarse las respuestas.* | o | o | o | o |
| 1. My teacher uses a lot of different ways to explain things.

*Mi maestro/a usa diferentes maneras para explicar las cosas.* | o | o | o | o |
| 1. My teacher knows when we understand the lesson and when we do not.

*Mi maestro/a sabe cuándo nosotros entendemos la lección y cuando no la entendemos.* | o | o | o | o |
| 1. Our classroom materials and supplies have a special place and things are easy to find.

*Los materiales y útiles escolares se mantienen en su lugar y las cosas son fáciles de encontrar.* | o | o | o | o |
| 1. In this class, we learn to correct our mistakes.

*En esta clase, aprendemos como corregir nuestros errores.* | o | o | o | o |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Never*Nunca* | Some of the time*A veces* | Most of the time*Casi siempre* | Always*Siempre* |
| 1. My teacher tells us what we are learning and why.

*Mi maestro/a nos dice lo que estamos aprendiendo y por qué.* | o | o | o | o |
| 1. My teacher wants us to share what we think.

*Mi maestro/a quiere que nosotros compartamos lo que pensamos.* | o | o | o | o |
| 1. My teacher asks questions to be sure we are following along.

*Mi maestro/a nos pregunta para asegurar que entendemos la información.* | o | o | o | o |
| 1. Students feel comfortable sharing their ideas in this class.

*Los estudiantes se sienten comodos compartiendo sus ideas en esta clase.* | o | o | o | o |
| 1. My teacher talks to me about my work to help me understand my mistakes.

*Mi maestro/a habla conmigo sobre mi trabajo para ayudarme a entender mis errores.* | o | o | o | o |
| 1. My teacher writes notes on my work that help me do better next time.

*Mi maestro/a escribe comentarios en mi trabajo que me ayudan a mejorar para la próxima vez.* | o | o | o | o |
| 1. My teacher talks about things we learn in other classes, subjects, and years.

*Mi maestro/a habla sobre las cosas que hemos aprendido en otras clases, materias y años escolares.* | o | o | o | o |
| 1. My teacher cares about me.

*Le importo a mi maestro/a.* | o | o | o | o |
| 1. If I am sad or angry, my teacher helps me feel better.

*Si estoy enojado/a o triste, mi maestro/a me ayuda a sentirme mejor.* | o | o | o | o |
| 1. My teacher would notice if something was bothering me.

*Mi maestro/a notaría si algo me estuviera molestando.* | o | o | o | o |
| 1. Our class stays busy and does not waste time.

*Nuestra clase se mantiene ocupada y no pierde tiempo.* | o | o | o | o |
| 1. Students in my class are respectful to our teacher.

*Los estudiantes en esta clase son respetuosos hacia nuestro maestro/a.* | o | o | o | o |
| 1. My classmates behave the way my teacher wants them to.

*Mis compañeros se comportan como mi maestro/a quiere.* | o | o | o | o |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Never*Nunca* | Some of the time*A veces* | Most of the time*Casi siempre* | Always*Siempre* |
| 1. All of the kids in my class know what they are supposed to be doing and learning.

*Todos los niños en esta clase saben lo que tienen que estar haciendo y aprendiendo.* | o | o | o | o |
| 1. The people we learn and read about in this class are like me.

*Las personas de las cuales aprendemos y leemos en esta clase son como yo.* | o | o | o | o |
| 1. My teacher teaches us to respect people's differences.

*Mi maestro/a nos enseña a respetar las diferencias de otras personas.* | o | o | o | o |
| 1. In this class, I feel like I fit in.

*Me siento parte de esta clase.* | o | o | o | o |
| 1. I feel like an important part of my classroom community.

*Me siento como una parte importante de la comunidad de mi clase.* | o | o | o | o |
| 1. My teacher knows what my life is like outside of school.

*Mi maestro/a sabe como es mi vida fuera de la escuela.* | o | o | o | o |
| 1. My teacher knows what is important to me.

*Mi maestro/a sabe lo que es importante para mí.* | o | o | o | o |
| 1. I ask for help when I need it.

*Yo pido ayuda cuando la necesito.* | o | o | o | o |
| 1. I feel like I do a good job in this class.

*Yo creo que hago un buen trabajo en esta clase.* | o | o | o | o |